

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20020108~~

1. Lubbers Award—Call for Nominees
2. September Language Events
3. International Flag of Language Design Contest--Press Release
4. Presidential Language Trivia
5. CLA Elections—Please Vote
6. Posted Entries
7. Research Directorate Expo 08

[REDACTED]
 CLArion Editor

1. Lubbers Award—Call for Nominees

(Editor's Note: This is a BRAND NEW award. Wouldn't it be NEAT to be the first-ever winner of this award? This is something for you supervisors to think about. I would also like to acknowledge [REDACTED] and anyone else out there I missed (very likely) who made this happen in a hurry. Said award will be bestowed on 17 November, when the "new" CLA holds its first-ever banquet. Thanks. [REDACTED])

(b) (3) - P.L. 86-36

(U) Lubbers Award - Call for Nominations

POC: [REDACTED]

(U//~~FOUO~~) The Associate Director for Education and Training and the Crypto-Linguistic Association (CLA) are proud to announce the new, annual, joint-sponsored Lubbers Award to be presented at the CLA Banquet in November.

(U) Who was Lee Lubbers and why is an award named for him?

(U) Father Leland E. ("Lee") Lubbers had a spectacular idea in the early 1980s. He wanted to help language students at his university, Creighton in Omaha, Nebraska learn foreign languages more

Derived From: NSA/CSSM 1-52

Dated: 20070108

Declassify On: ~~20020108~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20020108~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20020100~~

easily by making authentic video materials available to them in a wide variety of languages. He dreamed up and organized Satellite Communications for Learning, what we know and use today: SCOLA. He started with one satellite dish and a small subscription service which broadcast only during the school day and the school year. Now SCOLA is used across the nation and has six channels running 24 hours per day with news and entertainment programs in over 90 languages from over 100 countries around the world. Father Lubbers passed away in July, and this award has been set up to remember him and his outstanding contribution to language learning.

(U) The Lubbers Award will be given for the most innovative and effective use of media for education and training, particularly audio-visual material in language training. The media may be used in a platform class or as on-line material for a course or for student self-study. The nominees should show exceptional efforts in the following areas:

- Appropriate use of technology
- Choice of materials
- Creativity
- Efficiency of lesson design
- Flexibility in lesson planning
- Innovative use of authentic materials
- Portability of techniques to other languages, levels
- Success of training initiatives based on student and peer/supervisor evaluations
- Tailoring of material to students

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20020100~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~(C//REL)~~ The Lubbers Award committee is now soliciting nominations from across the NSA/CSS Enterprise. Nominations may be made by:

- Any three working language analysts with personal knowledge of the nominee's course and materials and who are not supervised by the nominee.
- Any supervisor at division level (or equivalent) or above. Persons in SCE organizations outside NSA may also be nominated at the operations officer level (or equivalent) or above.
- The Senior Language Authority, the Associate Director for Education and Training
- May nominate either an individual or a team.
- Must be submitted by 15 October 2008 to [REDACTED]

- Should be no longer than four pages, written in memo format.

(b) (3) - P.L. 86-36

- Should fully describe how the nominee has used audio-visual media in language instruction.

(U//~~FOUO~~) If you have questions, please e-mail or call [REDACTED] at 968-4097.

2. September Language Events

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL //30220109~~

(Editor's Note: Dr. David Zorc, who was to have spoken in August, will speak on 25 September. We sincerely hope that those who showed up for his August session will indeed return this time. Thanks. [redacted])

(U) September Language Events

(U//FOUO) Language and Culture
Thursday, 25 September 2008
1200-1300 hours

(b) (3) - P.L. 86-36

[redacted]
(U) Dr. R. David Zorc's love for language research and immersion has thus far covered some eighty languages representing five different language families. The author of 22 books, seven monographs, 47 journal articles and countless presentations at international conferences, Dr. Zorc was awarded in February 2005, "The Andrew Gonzalez Distinguished Professorial Chair in Linguistics and Language Education" by the Linguistic Society of the Philippines. Don't miss his remarkable stories documenting unwritten languages!

(U//FOUO) For those unable to attend these events, they will be available for desktop viewing within a day or two at "go language" in your web browser (click on the right on EVENTS) and at "go cla" (click on the left under Navigation on CLA Wiki (Speaker Series)).
(U//FOUO) POC: the Office of the Senior Language Authority,
[redacted]

(U) AGENCY-SPONSORED EVENT: Employees attending this event, with supervisory approval, will be carried in a duty status. However, employees are not eligible to earn credit hours, compensatory time or overtime.

(U) FRAGRANCE NOTICE: The Agency is committed to being a model employer. To this end, be mindful of those employees whose sensitivity to fragrances may be heightened and refrain from wearing, or reduce their use of scented products (e.g. perfume, cologne, etc.).

3. International Flag of Language Design Contest--Press Release

(Editor's note: This contest has already begun and we are already getting entries from other nations. It would be nice if we could get some LOCAL, i.e., children of Agency employees or their

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL //30220109~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320100~~

schools, to participate. Please read about this below. Thanks.

There are flags for everything it seems—but not for languages.

The National Museum of Language (NML), a small museum that explores the transformative powers of language, opened to the public this May after more than ten

years in the making. A trailblazer in the field - there are only a few museums in the world with a similar focus - the Museum examines the history, impact, and art of language.

As a trailblazer in the field, it is only fitting that the the NML take on the task of creating

what it believes is the world's first language flag, the International Flag of Language (IFL). The NML is sponsoring a contest to design the IFL. This contest and the flag itself will be the NML's contribution to commemorate UNESCO's International Year of

Languages. Experts from language and vexillology have been selected to administer the

contest and to select the winning entry. The contest rules have been posted at <http://languagemuseum.org/flag>. The contest itself will run from September 2 through

November 28 and the winning entry will be announced before the end of the International Year of Languages in February, 2009.

The NML is open Tuesdays and Saturdays, 10:00 AM-4:00 PM; first and third Sundays,

1:00 PM-4:00 PM Its current exhibit, "Writing Language: Passing It On," shows how

writing has developed over time. Attention is given to alphabetic and pictographic writing systems. For younger visitors, a hands-on activity room allows them to play a

language game, practice calligraphy, see technological presentations, and touch artifacts.

For information on the flag contest, please see <http://languagemuseum.org/flag> (or

Amelia

For information on the museum itself, contact the NML President, Dr.

C. Murdoch, acmurdoch@languagemuseum.org.

(b) (3) - P.L. 86-36

4. Presidential Language Trivia

Where and when did Baptist Harry Truman (33rd President, 1945-1953) attend a French language Catholic Mass?

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320100~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//30320108~~

- A. In Quebec City as an ex-president
- B. In Algeria as a war-time senator
- C. In France as an ex-president
- D. In France as a war-time senator
- E. In France as a soldier in World War I

The answer is at the end of the issue

5. CLA Elections—Please Vote

(Editor's Note: There is only one day left to vote—please do so. Please also send your e-mail ballot to [redacted] Thanks, [redacted]

(U) CLA Elections - September 2008

(U) WHO CAN VOTE: Anyone who is a CLA member as of 19 Sep 2008.

(U) WHEN TO VOTE: no later than 19 Sep 2008

(U//FOUO) HOW TO VOTE: by e-mail to [redacted]

-OR-

bring a paper ballot to [redacted] by 1600 on 19 Sep. [redacted]
prefers that you email your ballot)

(b) (3) - P.L. 86-36

(U) WHO TO VOTE FOR: The candidates whose names appear on the ballot; or you may write in the name of another person who is a CLA member. Brief bios of the candidates appear below the ballot.

(U) OFFICES TO BE FILLED: Vice-Chairman (formerly President-Elect), Secretary, and one (1) Member-at-Large position.

(U//FOUO) Any questions about elections procedures should be addressed to the CLA Elections Commissioner, [redacted]
[redacted] 966-7301.

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//30320108~~

~~SECRET//REL TO USA, UK, CAN, GBR, NZL//20520108~~

(U) Reminder: You must be a current member of CLA to participate in the elections. If you need to renew your membership, type "go cla" in your browser and follow the renewal procedure there.

(U) LIST OF CANDIDATES, 2008

(U) (You may vote for the candidates listed for each office, or write in a name. Write-in candidates must be CLA members.)

(U//~~FOUO~~) Vice-Chairman (vote for one):

____ (write-in) _____

(C) Secretary (vote for one):

____ (write-in) _____

(b) (3) - P.L. 86-36

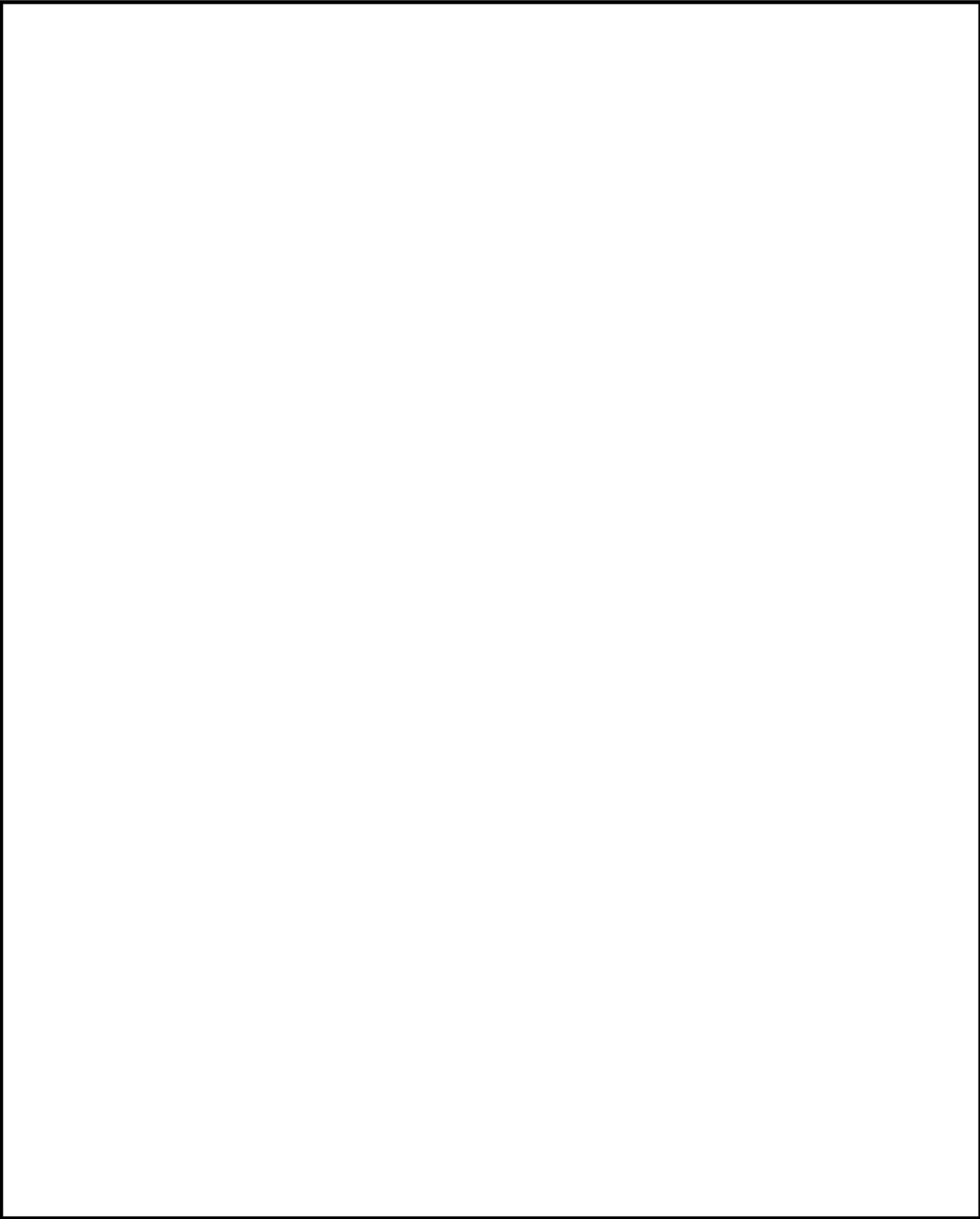
(U//~~FOUO~~) Member at Large (vote for one):

____ (write-in) _____

~~~~~  
~~~~~  
~~~~~ BIOS ~~~~~  
~~~~~  
~~~~~

~~SECRET//REL TO USA, UK, CAN, GBR, NZL//20520108~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL //30320100~~





Doc ID: 6591807

(b) (3) - P.L. 86-36

(b) (6)

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CIN, GDR, NZL //20020100~~

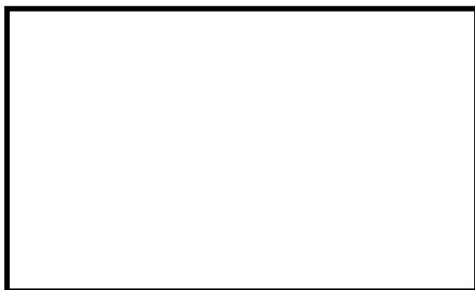
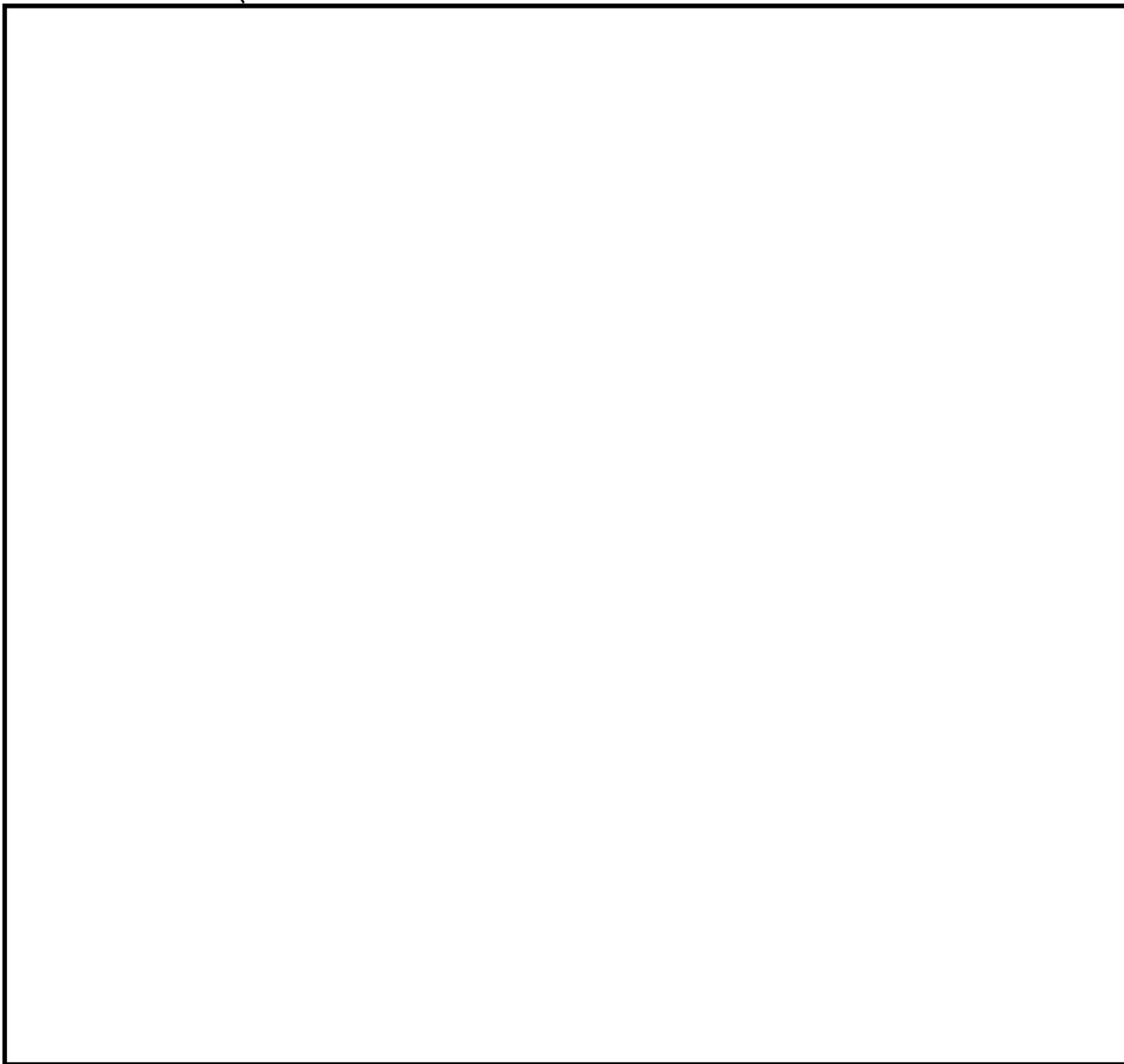
~~SECRET//REL TO USA, AUS, CIN, GDR, NZL //20020100~~

Doc ID: 6591807

(b) (3) - P.L. 86-36

(b) (6)

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20220100~~



(b) (3) - P.L. 86-36

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20220100~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

---

## 6. Posted Entries

If you want a recap of (1) 2008 Career Language Analysis Awards (CLA Awards from the summer); (2) A Day in the Life of a [redacted] Language Professional; and (3) Comments by Three Jaffe and Rochefort Winners, simply visit our homepage--"go CLA" and then "News and Announcements." All three were recent CLA presentations—the first one was the write-up in yesterday's NSA Daily.

---

## 7. Research Directorate Expo 08

(Item courtesy of [redacted])

(b) (3) - P.L. 86-36

Dear Colleagues,

You are cordially invited to attend the Research Directorate Expo '08 which will be held in the OPS 2B Canine Suites on 23-24 September 2008 from 0900-1500. As part of the expo, the National Center for Language and Culture Research will be sponsoring an exhibit that will showcase an aspect of the language research being accomplished at the University of Maryland Center for Advanced Study of Language (CASL) in College Park.

A major focus of the research conducted at CASL is aimed at enhancing the job performance of language analysts. A CASL researcher will be available during the expo to provide further details on current research to support you the language analyst. The expo will be an opportunity for you to interact with the researchers and to discuss how language research can assist you on the job.

Please pass the word along to your language analyst colleagues. You can find more information on the expo at the link below.

Thank you for your time, and I hope to see you at the expo.

Paul

[redacted]

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20220108~~

**PAUL W. GERY, Doctor of Modern Languages  
National Center for Language and Culture Research  
Knowledge Transfer Office  
\*Contractor\*  
College Park, MD  
301-226-8975  
(S) 311-265-5002**

---

**Where and when did Baptist Harry Truman (33<sup>rd</sup> President, 1945-1953)  
attend a French language Catholic Mass?**

- A. In Quebec City as an ex-president**
- B. In Algeria as a war-time senator**
- C. In France as an ex-president**
- D. In France as a war-time senator**
- ANSWER E. In France as a soldier in World War I**

~~SECRET//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20220108~~